



تاریخ: ۱۴۰۱/۲/۳۱ Date: شماره: ۱۹۰/۵/۱۶۱۸۲ No.: پیوست: دارد Encl.:

بسمه تعالی

«نمبر فوری»

### بخشنامه

## شرکت محترم حمل و نقل بین المللی (عضو و غیر عضو)

موضوع: طرح جدید کارنه تیر براساس اصلاحات ماده ۱۸ و ضمیمه ۱ و ۶ کنوانسیون تیر در ارتباط با افزایش تعداد گمرکات مبدا/مقصد در یک جلد کارنه تیر از ۴ گمرک خانه به ۸ گمرک خانه - لازم اجرا از ۲۵ ژوئن ۲۰۲۲

با تقدیم درود و احترام،

مدیریت محترم حمل و نقل بین المللی و کارنه تیر اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران طی رونوشت نامه شماره ۱۴۱۵/۱۴۰۱۵/۲۹ مورخ ۱۴۰۱/۲/۲۸ اعلام داشته است؛ با توجه به اصلاحات صورت گرفته در ماده ۱۸ و ضمیمه ۱ و ۶ کنوانسیون تیر که از ۲۲ ژوئن ۲۰۲۲ لازم اجرا می‌گردد و بر اساس سند GN.514.2020.TREATIES-XI.A.16 کمیته تیر کمیسیون اقتصادی اروپایی سازمان ملل (UNECE) تعداد گمرکات مبدا و مقصد در یک جلد کارنه تیر از ۴ گمرک خانه به ۸ گمرک خانه افزایش یافته است. کارنه تیرهای جدید ۱۶ و ۶ برگی خواهد بود که نمونه جدید آن جهت استحضار بضمیمه ارسال می‌گردد.

بدیهی است کارنه تیرها با طرح قبلی طبق سند WP.30/AC.2(2021)NO.11 تا پایان سال آینده میلادی 31.12.2023 قابل استفاده می‌باشند./ر

با تقدیم احترام

دبیر انجمن صنفی شرکت‌های حمل و نقل بین المللی ایران

زنوزی

NE PAS DÉTACHER! A remplir et à conserver dans le carnet  
 NOT TO BE DETACHED! This form is to be filled in and has to remain in the carnet

NEODDĚLOVATI! Tento list musí být vyplněn a ponechán v carnetu  
 PREGHIERA DI NON STACCARE! Questo foglio è da compilare e da conservare nel libretto  
 NICHT ABTRENNEN! Dieses Blatt muss ausgefüllt werden und im Carnet verbleiben

**GOODS MANIFEST**

**VOUCHER N° 1 / N° 2**

**1. TIR CARNET** XH80490406

2. Customs office(s) of departure 1. 2. 3.		For official use		3. Name of the International organization <b>RU</b> International Road Transport Union	
5. Country/Countries of departure		6. Country/Countries of destination		4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)	
7. Registration No(s), of road vehicle(s)		8. Documents attached to the manifest			

9. a) Load compartment(s) or container(s) b) Marks and Nos. of packages or articles		10. Number and type of packages or articles; description of goods		11. Gross weight in kg		16. Seals or identification marks applied (number, identification)	
--	--	---	--	------------------------	--	--	--

12. Total number of packages entered on the manifest		Number		Destination:		13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete	
Destination:		1.		2.		14. Place and date	
1.		2.		3.		15. Signature of holder or agent	

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination)	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact		<input type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
21. Registered by the Customs office at _____ No. _____		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)		27. Reservations	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp	

**COUNTERFOIL N° 1 / N° 2**

1. Arrival certified by the Customs office at _____		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp	
2. <input type="checkbox"/> Seals or identification marks found to be intact			
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) _____			
4. New seals affixed _____			
5. Reservations _____			

Form not to be taken under Customs control by the Customs authorities

